

Date:
Datum:

DEMANDE D'ADMISSION

Antrag zur Aufnahme

Futur résident:

Zukünftiger Bewohner:

Nom (+ Nom de jeune fille)
Name (+ Geburtsname)

Prénom
Vorname

Adresse
Anschrift

Matricule
Versicherungsnummer

Caisse de Maladie
Krankenkasse

Téléphone
Rufnummer

Etat civil
Familienstand

Personne de contact:

Bezugsperson:

Nom, Prénom
Name, Vorname

Adresse
Anschrift

Téléphone
Rufnummer

e-mail

Lien de parenté avec le futur résident
Verwandschaftsgrad mit dem zukünftigen Bewohner

La demande assurance dépendance
Der Antrag an die Pflegeversicherung

- a été introduite le
wurde eingereicht am
- n'a pas encore été introduite
wurde noch nicht eingereicht

Suivant le plan de soins établi par la Cellule d'Evaluation, le futur résident nécessite
heures de soins par semaine (prière de joindre une copie).

Nach dem Pflegeplan der « Cellule d'Evaluation » braucht der zukünftige Bewohner
Stunden Pflege pro Woche (bitte eine Kopie beilegen).

Le futur résident se trouve actuellement
Der zukünftige Bewohner befindet sich zur Zeit

à domicile
zu Hause

à l'hôpital
im Krankenhaus depuis le
seit dem

Le futur résident est
Der zukünftige Bewohner ist

- en possession de ses facultés intellectuelles normales
im Besitz seiner normalen geistigen Fähigkeiten
- désorienté
verwirrt

La demande d'admission pour la maison de soins Wasserbillig est
Der Antrag zur Aufnahme ins Pflegeheim Wasserbillig ist

- préventive
vorbeugend
- urgente
dringend

Brève description de la situation

Kurze Beschreibung der Situation

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Signature du futur résident:
Unterschrift des zukünftigen Bewohners:

Signature de la personne de contact:
Unterschrift der Bezugsperson:

.....

.....

Votre personne de contact à la Maison de Soins:
Ihre Kontaktperson im Pflegeheim:

Nicole MARGRAF
Service social et admissions
Tél: 74 99 74-8408; e-mail: nicole.margraf@sodexo.com